



# TRÌNH BÁO VỀ BẠO LỰC TÌNH DỤC

## LỰA CHỌN CỦA BẠN, TIẾNG NÓI CỦA BẠN

Bạo lực tình dục rất đáng sợ và là một tội ác. Nếu bạn từng bị bạo lực tình dục dưới bất kỳ hình thức nào, bạn có thể không muốn báo cảnh sát hoặc kể với bất kỳ ai về chuyện đó. Bạn có thể cảm thấy không ai có thể giúp được hoặc không ai tin bạn. Nếu bạn mới đến Úc, có thị thực tạm thời hoặc không có người thân đáng tin cậy xung quanh thì bạn cũng có thể không biết cách trình báo hoặc bạn có thể sợ việc trình báo.

Cảm thấy sợ hãi và lo lắng là điều bình thường, nhưng bạn không đơn độc. Có những người muốn giúp đỡ và việc trình báo có thể kết nối bạn với sự hỗ trợ này.

Việc trình báo là lựa chọn mà bạn có thể thực hiện. Quá trình trình báo trao cho bạn quyền tự mình kể lại những gì đã xảy ra với bản thân và giúp đảm bảo rằng bạo lực tình dục sẽ không xảy ra với người khác.

## TẠI SAO TÔI NÊN TRÌNH BÁO?

Một số người cảm thấy nhẹ nhõm hơn nhiều khi báo cáo những gì đã xảy ra với họ với cảnh sát và tìm kiếm công lý thông qua hệ thống pháp luật. Những người khác muốn đảm bảo rằng kẻ đã làm hại họ phải bị trừng phạt.

Nếu bạn là người lớn và biết một đứa trẻ nào đó đang bị xâm hại tình dục, việc trình báo của bạn có thể là cơ hội duy nhất giúp chúng nhận được sự giúp đỡ.

Việc trình báo nạn bạo lực tình dục cũng có thể giúp bảo vệ bạn khỏi bị tổn hại thêm nếu bạn biết thủ phạm gây tổn hại cho mình. Ví dụ, cảnh sát có thể ban hành **Lệnh cấm bạo lực (AVO)** thay mặt bạn để ngăn chặn người đã làm hại bạn liên lạc và ở gần bạn.

**Bạn có thể ẩn danh khi trình báo.**

**Bạn có thể dừng bất cứ lúc nào bạn muốn.**

**Bạn không cần phải cung cấp bất kỳ thông tin nào mà bạn không muốn.**

## LÀM THẾ NÀO ĐỂ TRÌNH BÁO?

**Nếu bạn đang gặp nguy hiểm trước mắt, hãy gọi dịch vụ khẩn cấp theo số 000.**

### 1. Nhận hỗ trợ nếu bạn muốn

Trước khi trình báo, bạn có thể muốn nói chuyện với ai đó về những gì đã xảy ra với bạn. Nếu bạn có bạn bè hoặc thành viên gia đình đáng tin cậy, bạn có thể nhờ họ lắng nghe. Bạn cũng có thể nhận được lời khuyên từ chuyên gia như **Đường dây Trợ giúp về Bạo lực Tình dục của NSW** (gọi số 1800 424 017).

### 2. Chuẩn bị thông tin của bạn

Chuẩn bị càng nhiều thông tin về vụ tấn công càng tốt, chẳng hạn như ngày, giờ, địa điểm và bất kỳ thông tin nào bạn có về người đã làm hại bạn. Người này có thể là người lạ hoặc có thể là người quen, thậm chí là chồng, vợ hoặc cha mẹ của bạn.

Ghi lại mọi thương tích bạn gặp phải và mọi thông tin khác liên quan đến vụ tấn công.

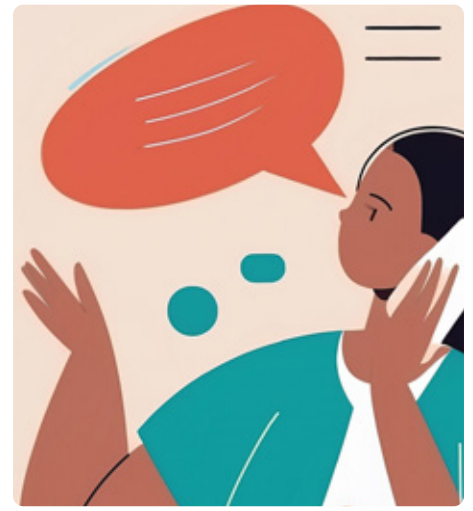
### 3. Trình báo bạo lực tình dục với cảnh sát

Không có giới hạn thời gian để trình báo hành vi xâm hại tình dục. Ngay cả khi bạo lực tình dục đã xảy ra trong quá khứ, bạn vẫn có thể trình báo ngay bây giờ.

Bạn có thể trình báo về bạo lực tình dục tại đồn cảnh sát. **TÌM KIẾM TẠI ĐÂY** để tìm đồn cảnh sát ở địa phương của bạn. Sau khi đã trình báo, bạn cũng có thể yêu cầu cảnh sát bắt đầu điều tra.

Nếu bạn muốn báo cảnh sát nhưng không muốn nói chuyện với bất kỳ ai, bạn có thể cho cảnh sát biết chuyện gì đã xảy ra với bạn thông qua **Tùy chọn Trình báo Xâm hại Tình dục**. Đây không phải là báo cáo chính thức và có thể không được điều tra nhưng nó tạo ra hồ sơ về những gì đã xảy ra và cung cấp cho cảnh sát thông tin về bạo lực tình dục có thể giúp họ trong công tác cảnh sát.

Bạn không nhất thiết phải làm vậy khi báo cáo chính thức với cảnh sát hoặc nói chuyện với cảnh sát. Đây hoàn toàn là sự lựa chọn của bạn. Trình báo hành vi lạm dụng là quyết định của bạn và chỉ bạn mới có thể quyết định điều gì là tốt nhất cho bạn. Bạn không cần thiết phải tiếp tục suốt quá trình pháp lý và bạn có thể chọn rút khỏi quá trình này ở bất kỳ giai đoạn nào.



### 4. Sử dụng Thông dịch viên và/hoặc Phiên dịch viên nếu cần

Bạn có quyền có người thông dịch nếu bạn muốn. Cảnh sát có thể sắp xếp dịch vụ thông dịch miễn phí để thông dịch cho bạn. Bạn có thể liên hệ với **Dịch vụ Thông Phiên dịch (TIS National)** theo số 131 450.

### 5. Yêu cầu được nói chuyện với cảnh sát mà bạn cảm thấy thoải mái

Khi đến đồn cảnh sát, bạn có thể yêu cầu nói chuyện với nam hoặc nữ cảnh sát. Nhiều đồn cảnh sát cũng có nhân viên liên lạc đa văn hóa (người hiểu ngôn ngữ và cộng đồng của bạn) và/hoặc nhân viên liên lạc đồng tính nam và đồng tính nữ (LGBTIQA+) mà bạn có thể yêu cầu nói chuyện. Cảnh sát sẽ cố gắng hết sức để kết nối bạn với một cảnh sát mà bạn cảm thấy thoải mái.

### 6. Trình báo lạm dụng tình dục trẻ em

Nếu bạn biết rằng một đứa trẻ đang bị xâm hại tình dục, bạn nên liên hệ với cảnh sát nhưng bạn cũng nên trình báo với dịch vụ bảo vệ trẻ em NSW theo số 132 111.

## NẾU BẠO LỰC TÌNH DỤC XẢY RA Ở MỘT QUỐC GIA KHÁC THÌ SAO?

Nếu bạn từng bị bạo lực tình dục ở một quốc gia khác và hiện đang sống tại Úc, hãy liên hệ với cảnh sát địa phương tại đây để nói về những gì đã xảy ra với bạn và xin lời khuyên về những việc có thể làm. Nếu có thể, bạn cũng nên báo cáo sự việc này với cảnh sát ở quốc gia xảy ra bạo lực tình dục.